



designed by howa<sup>®</sup> Spielwaren GmbH

(D) (AT) (CH)

Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

Veiligheidsinstructies

(PL)

Instrukcje bezpieczeństwa

(SWE)

Säkerhetsinstruktioner

(GB) (IE)

Safety instructions

(IT)

Istruzioni di sicurezza

(CZ)

Bezpečnostní pokyny

(FR) (BE)

Consignes de sécurité

(ES)

Instrucciones de seguridad

(SVK)

Bezpečnostné pokyny

D AT CH



## Sicherheitshinweise

- **Achtung.** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen verschluckbarer Kleinteile. Erstickungsgefahr. Echte Werkzeuge! Benutzung nur unter unmittelbaren Aufsicht von Erwachsenen. Altersempfehlung ab 5 Jahren
- **Achtung.** Von Feuer fernhalten.
- Die Montage ist durch Erwachsene vorzunehmen.
- Achten Sie darauf, dass Sie den Artikel inklusive aller Bauteile nur im montierten Zustand dem Kind übergeben.
- **Achtung.** Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Tüten und Folien sind kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass dies nicht über den Kopf gestülpt oder Teile davon verschluckt werden. Erstickungsgefahr!
- **Achtung.** Halten Sie den Artikel von Kleinkindern fern, da diese versuchen könnten sich daran hochzuziehen oder hinaufzuklettern.
- **Achtung.** Stellen Sie den Artikel immer auf einen ebenen, nicht abschüssigen Untergrund. Kontrollieren Sie von Zeit zu Zeit alle Schraubverbindungen und ziehen diese ggf. nach.

FR BE



## Consignes de sécurité

- **Attention.** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans en raison de petites pièces pouvant être avalées. Risque d'étouffement. Outils réels ! Utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte. Âge recommandé : 5 ans et plus.
- **Attention.** Tenir loin du feu.
- L'assemblage doit être effectué par des adultes.
- Assurez-vous que vous avez l'article, y compris tous les composants remettre à l'enfant uniquement fois assemblé.
- **Avertissement.** Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Les sacs en plastique et les films de protection ne sont pas des jouets. Assurez-vous que es enfants ne les tirent pas sur la tête et qu'aucune pièce d'entre eux sont avalés. Risque d'étouffement!
- **Avertissement.** Éloignez les nourrissons des produits, car ils pourraient essayer pour se hisser dessus ou grimper dessus.
- **Avertissement.** Placez toujours le produit sur une surface plane et non inclinée. Vérifier à intervalles réguliers si tous les raccords à vis sont bien serrés et resserrez-les si nécessaire.

GB IE



## Safety instructions

- **Warning.** Not suitable for children under 3 years of age due to small parts that can be swallowed. Danger of suffocation. Real tools! Only use under the direct supervision of an adult. Recommended age: 5 years and over.
- **Warning.** Keep away from fire.
- Assembly must be carried out by adults.
- Make sure that you have the item including all components hand over to the child only when assembled.
- **Warning.** Keep the packaging material out of the reach of children. The plastic bags and protective films are not toys. Make sure that children do not pull them over their head and that no parts of them are swallowed. Risk of suffocation!
- **Warning.** Keep infants away from the products, as they might try to pull themselves up on it or climb onto it.
- **Warning.** Always place the product on a level, non-sloping surface. Check at regular intervals whether all screw connections are tight and tighten them if necessary.

NL BE



## Waarschuwingen

- **Waarschuwing.** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar vanwege kleine onderdelen die ingeslikt kunnen worden. Verstikkingsgevaar. Echt gereedschap! Alleen gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Aanbevolen leeftijd: 5 jaar en ouder
- **Waarschuwing.** Blijf weg van vuur.
- De montage moet worden uitgevoerd door volwassenen.
- Zorg ervoor dat u het item inclusief alle componenten hebt alleen aan het kind overdragen wanneer het is gemonteerd.
- **Waarschuwing.** Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. De plastic zakken en beschermende films zijn geen speelgoed. Zeker weten dat kinderen trekken ze niet over hun hoofd en dat zijn geen onderdelen van hen worden ingeslikt. Verstikkingsgevaar!
- **Waarschuwing.** Houd baby's uit de buurt van de producten, omdat ze het misschien proberen om zich eraan op te trekken of erop te klimmen.
- **Waarschuwing.** Plaats het product altijd op een vlak, niet hellend oppervlak. Controleer regelmatig of alle schroefverbindingen goed vastzitten en draai ze indien nodig vast.



## Istruzioni di sicurezza

- **Attenzione.** Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni a causa di piccole parti che possono essere ingerite. Pericolo di soffocamento. Veri utensili! Utilizzare solo sotto la diretta supervisione di un adulto. Età consigliata: 5 anni e oltre.
- **Attenzione.** Tenere lontano dal fuoco.
- L'assemblaggio deve essere eseguito da adulti.
- Accertarsi di disporre dell'articolo compreso tutti i componenti consegnare al bambino solo quando assemblato.
- **Attenzione.** Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. I sacchetti di plastica e i film protettivi non sono giocattoli. Assicurati che i bambini non li tirano sopra la testa e che non hanno parti di loro vengano inghiottiti. Rischio di soffocamento!
- **Attenzione.** Tenere lontano i bambini piccoli dai prodotti, come potrebbero provare per tirarsi su o arrampicarsi su di esso.
- **Attenzione.** Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana e non inclinata. Controllare a intervalli regolari se tutti i collegamenti a vite sono serrati e serrarli se necessario.



## Instrukcje bezpieczeństwa

- **Ostrzeżenie.** Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia ze względu na małe części, które mogą zostać połknięte. Niebezpieczeństwo uduszenia. Prawdziwe narzędzia! Używać wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Zalecany wiek: 5 lat i więcej
- **Ostrzeżenie.** Trzymać zdala od ognia.
- Montaż musi być przeprowadzony przez osoby dorosłe.
- Upewnij się, że przedmiot wraz ze wszystkimi komponentami zostanie przekazany dziecku tylko po zmontowaniu.
- **Ostrzeżenie.** Przechowuj opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Plastikowe torby i folie ochronne nie są zabawkami. Upewnij się, że dzieci nie ciągną ich za głowę i że nie ma części z nich są połknięte. Ryzyko uduszenia!
- **Ostrzeżenie.** Trzymaj niemowlęta z dala od produktów, ponieważ mogą próbować wciągnąć się na nią lub wspiąć na nią.
- **Ostrzeżenie.** Zawsze umieszczaj produkt na poziomie, bez spadku powierzchni. Sprawdzaj w regularnych odstępach czasu, czy wszystkie śruby połączenia są szczelne i dokręć je w razie potrzeby.



## Instrucciones de seguridad

- **Atención.** No apto para niños menores de 3 años debido a que contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas. Peligro de asfixia. ¡Herramientas reales! Utilizar únicamente bajo la supervisión directa de un adulto. Edad recomendada: 5 años o más
- **Atención.** Mantener alejado del fuego.
- El montaje debe ser realizado por adultos.
- Asegúrese de tener el artículo que incluye todos los componentes entregados al niño solo cuando estén ensamblados.
- **Atención.** Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Las bolsas de plástico y las películas protectoras no son juguetes. Asegúrate de eso los niños no los tiran por encima de su cabeza y que no tengan partes de ellos son tragados. ¡Riesgo de asfixia!
- **Atención.** Mantenga a los bebés alejados de los productos, ya que podrían intentar para levantarse o trepar sobre él.
- **Atención.** Coloque siempre el producto en un nivel, no inclinado superficie. Compruebe a intervalos regulares si todos los tornillos las conexiones están apretadas y apriételas si es necesario.



## Bezpečnostní pokyny

- **Varování.** Není vhodné pro děti mladší 3 let kvůli malým částem, které mohou být spolknuty. Riziko udušení. Skutečné nástroje! Používejte pouze pod přímým dohledem dospělé osoby. Doporučený věk: 5 let a více.
- **Varování.** Držte mimo dosah ohně.
- Montáž musí provádět dospělí.
- Ujistěte se, že výrobek včetně všech součástí je předán dítěti až po úplné montáži.
- **Varování.** Držte všechny obalové materiály mimo dosah dětí. Sáčky a fólie nejsou hračky. Ujistěte se, že nejsou přetahovány přes hlavu a že jejich části nejsou polykány. Nebezpečí udušení!
- **Varování.** Držte výrobek mimo dosah malých dětí, protože se mohou pokusit na něj vyšplhat nebo se na něj přitahovat.
- **Varování.** Vždy umístěte výrobek na rovný, nešikmý povrch. Čas od času zkontrolujte všechny šroubové spoje a v případě potřeby je dotáhněte.



## Bezpečnostné pokyny

- Varovanie.** Nie je vhodné pre deti do 3 rokov kvôli malým častiam, ktoré môžu byť prehltnuté. Riziko udusenía.  
Skutočné nástroje! Používajte iba pod priamym dohľadom dospeléj osoby. Odporúčaný vek: 5 rokov a viac.
- Varovanie.** Držte mimo dosahu ohňa.
- Montáž musia vykonávať dospelí.
- Uistite sa, že výrobok vrátane všetkých súčastí je odovzdaný dieťaťu až po úplnej montáži.
- Varovanie.** Držte všetky obalové materiály mimo dosahu detí. Sáčky a fólie nie sú hračky. Uistite sa, že nie sú prehodené cez hlavu alebo že ich časti nie sú prehltnuté. Nebezpečenstvo udusenía!
- Varovanie.** Držte výrobok mimo dosahu malých detí, pretože sa môžu pokúsiť naň vyliezť alebo sa naň prichytiť.
- Varovanie.** Vždy umiestnite výrobok na rovný, nesklonový povrch. Čas od času skontrolujte všetky skrutkové spojenia a v prípade potreby ich dotiahnite.



## Säkerhetsinstruktioner

- Varning.** Inte lämplig för barn under 3 år på grund av små delar som kan sväljas. Kvävningrisk. Riktiga verktyg! Används endast under direkt vuxen tillsyn. Rekommenderad ålder: 5 år och uppåt.
- Varning.** Håll borta från eld.
- Montering måste utföras av vuxna.
- Se till att produkten, inklusive alla komponenter, endast överlämnas till barnet när den är helt monterad.
- Varning.** Förvara allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Påsar och filmer är inte leksaker. Se till att de inte dras över huvudet eller sväljs. Kvävningrisk!
- Varning.** Håll produkten borta från små barn, eftersom de kan försöka klättra på den eller dra sig upp på den.
- Varning.** Placera alltid produkten på en plan, icke-skev yta. Kontrollera då och då alla skruvanslutningar och dra åt dem vid behov.